



元亨燃氣
YUANHENG GAS

上海石油天然气交易中心联手中国海油完成我国首单

LNG 跨境人民币结算交易

近日，中国海油与道达尔能源通过上海石油天然气交易中心平台完成国内首单以人民币结算的进口液化天然气(LNG)采购交易，成交量为 3200000 到 3400000 百万英热（约合 6.5 万吨），LNG 资源来自海合会国家阿联酋。这是上海石油天然气交易中心（下称“交易中心”）开展油气贸易人民币结算的有益尝试，是为国际资源商参与中国市场提供新渠道、助力构建国内国际双循环发展新格局的重要实践。

上海市发展改革委总经济师陈国忠表示，油气是全球最重要的大宗商品，上海高度重视油气领域市场化改革，高度重视上海国际油气交易中心建设。交易中心联手中国海油开展国际 LNG 贸易人民币结算，是我国油气市场化改革的一件大事，将有利于促进国际国内市场对接和国内外两种资源高效循环，有利于发挥市场配置资源的决定性作用，推动上海市从能源资源的末端转为能源贸易链中心节点。今后上海国际油气交易中心建设将按照强化“四大功能”的方向，以交易中心和上海期货交易所为主体，打造集现货、期货、场外衍生品于一体的现代市场体系，助力上海“五个中心”能级提升和我国油气市场化改革。

中国海油党组成员、副总经理俞进表示，中国海油是中国最大的海上油气田生产运营商，也是国内最早发展 LNG 产业的企业。作为国内 LNG 产业的领军者，中国海油一直以来致力于联合国内外各方创新国际资源定价及结算模式。本次推

專注清潔能源
創造綠色企業
Focus on clean energy
To build a green enterprise



动以人民币结算为基础开展国际资源采购，正是中国海油对促进能源贸易全球化发展、打造 LNG 交易多元化生态的有益实践。未来，中国海油将继续推动国际 LNG 贸易商务模式的不断创新，助力国际国内两个市场更好的良性互动与相互促进，以支撑中国 LNG 市场更高质量的发展与更高水平的开放。

上海石油天然气交易中心董事长、中国经济信息社副总裁郭旭表示，本次以人民币结算的首船国际 LNG 交易，是继交易中心在 2020 年 8 月 28 日推出国际 LNG 交易业务以来，推动多币种计价、结算以及打通跨境货款支付的一次尝试。中国作为全球 LNG 市场的重要买家之一，基础设施规模不断扩大，国际贸易参与主体日益增加，对国际贸易服务提出了更高要求。交易中心致力于打造市场化、国际化、专业化油气交易平台，着力构建现代化的交易生态体系，提升交收服务能力和专业化水平。未来，交易中心将继续发挥平台作用，主动与国际资源商对接，加强跨境人民币结算业务的金融基础设施建设，提升交易数字化水平，为国内国际油气资源的充分流通提供更为便利的渠道，实现合作共赢。

近年来人民币国际化取得显著进展。目前人民币是全球第五大支付货币、第三大贸易融资货币、第五大国际储备货币，人民币外汇交易在全球市场份额增至 7%，成为近 3 年来市场份额上升最快的货币。同时，随着人民币汇率形成机制改革不断深化，人民币汇率弹性明显增强，企业在跨境贸易、投融资中使用人民币以规避货币错配风险意愿上升。另一方面，随着我国经济增长动能恢复和金融市场进一步开放，人民币投资和避险功能逐步增强。

与此同时，中国进口油气规模不断扩大。2022 年，中国进口原油超过 5 亿吨，进口天然气超过 1 亿吨，其中进口 LNG 6344 万吨，进口来源日益多元化。随着国际市场对人民币接受程度提高，买卖双方尝试采用人民币结算的条件开始成熟。

未来，交易中心将在国家发展改革委、国家能源局、上海市发展改革委等能源行业主管部门和人民银行上海总部、国家外汇管理局上海市分局等金融部门指导下，深化与人民币跨境支付系统（CIPS）、上海清算所及国内外相关银行的合作，共同构建安全、稳定、高效的跨境人民币结算体系和生态，持续为国内外能源市场主体之间的油气贸易，提供人民币跨境使用服务，助力上海国际油气交易和定价中心建设。

交易中心自成立以来，积极开展业务创新，先后上线天然气、成品油等交易品种，推出南气北上、进口液化天然气（LNG）窗口一站通、运力交易等创新产品。特别是 2020 年 8 月，成功上线了具备竞价、招投标、拼单等功能的中英文版国际 LNG 电子交易系统，发布国际 LNG 交易规则和国际会员管理办法，推出国际 LNG 交易业务，为境内外市场参与者提供多元化交易渠道选择 and 专业化服务，为开展跨境油气贸易人民币结算打下基础。

上海石油天然气交易中心是由上海市人民政府批准，由新华社、中国石油、中国石化、中国海油、中国华能、申能集团、北京燃气、中国燃气、港华燃气、新奥能源共同组建的油气交易平台。2022 年上海石油天然气交易中心天然气双边交易量达到 928.58 亿立方米。

（来源：上海证券报）



專注清潔能源
創造綠色企業
Focus on clean energy
To build a green enterprise